



62/23. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

Luxembourg, 2023. április 20.

A Bíróság ítélete a C-775/21. sz. | Blue Air Aviation és C-826/21. sz. | UPFR egyesített ügyekben

Zeneművek háttérzeneként való sugárzása valamely utasszállító eszközön az uniós jog értelmében vett nyilvánossághoz közvetítést képez

Nem ez az eset áll fenn azonban egy hangberendezés, illetve adott esetben háttérzene sugárzását lehetővé tevő szoftver valamely közlekedési eszközbe való beszerelése, illetve telepítése esetén

Két, a zenei ágazatban a szerzői és szomszédos jogok közös kezelését végző román szervezet keresetet indított a Blue Air nevű légitársaság, illetve a CFR nevű román vasúttársaság ellen, azon esedékes díjazás és büntetőkamatok megfizetése iránt, amelyek egyes zeneműveknek repülőgépek és utasszállító járművek fedélzetén való engedély nélküli sugárzásáért járt volna.

Az e két ügyben eljáró bukaresti fellebbviteli bíróság többek között azzal a kérdéssel fordult a Bírósághoz, hogy:

- a zeneműveknek vagy zeneműrészleteknek az utasok által igénybe vett kereskedelmi légi járművön felszálláskor, leszálláskor vagy a repülés során bármikor a légi jármű általános hangberendezése útján történő közvetítése nyilvánossághoz közvetítésnek minősül-e;
- nyilvánossághoz közvetítést valósít-e meg az a vasúti fuvarozó, amely olyan vasúti kocsikat használ, amelyekbe az utasok számára történő információközlésre szolgáló hangberendezést építettek be.

A Bíróság megállapítja, hogy **zeneműnek valamely utasszállító eszközön háttérzeneként történő sugárzása** az uniós jog¹ értelmében vett **nyilvánossághoz közvetítést képez. Ugyanakkor nem képez ilyen nyilvánossághoz közvetítést egy hangberendezés, illetve adott esetben háttérzene sugárzását lehetővé tevő szoftver valamely közlekedési eszköz fedélzetére való puszta beszerelése, illetve telepítése.** Következésképpen **az uniós joggal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a nyilvánossághoz közvetítés tekintetében a közlekedési eszközökön található hangberendezések meglétén alapuló megdönthető vélelmet állít fel.**

A Bíróság először is emlékeztet arra, hogy a tagállamok a szerzők számára kizárólagos jogot biztosítanak műveik vezetékes vagy vezeték nélküli nyilvánossághoz közvetítésének engedélyezésére, illetve megtiltására, beleértve az oly módon történő hozzáférhetővé tételt is, hogy a nyilvánosság tagjai a hozzáférés helyét és idejét egyénileg választhatják meg. Ily módon a szerzőket olyan preventív jellegű jog illeti meg, amely lehetővé teszi számukra, hogy a nyilvánossághoz közvetítés megtiltása érdekében művük lehetséges felhasználói és a felhasználók által esetlegesen tervezett nyilvánossághoz közvetítés közé álljanak.

A jelen ügyben a Bíróság megállapítja, hogy zeneműveknek **az e közlekedési eszköz üzemeltetője által**

¹ Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvről van szó (HL 2001. L 167., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 230. o.; helyesbítések: HL 2008. L 314., 16. o., HL 2014. L 10., 32. o.)

utasszállító eszközön háttérzeneként történő közvetítése nyilvánossághoz közvetítésnek minősül, mivel ezen üzemeltető a magatartása következményeinek teljes tudatában működik közre abban, hogy ügyfelei számára hozzáférést biztosítson a védelem alatt álló művekhez. Ugyanis e beavatkozás hiányában ezen ügyfelek főszabály szerint nem hallhatnák a sugárzott művet. Másrészt, e művet az utasok minden olyan csoportjának sugározzák, amely egyidejűleg vagy egymást követően e közlekedési eszközt igénybe veszi.

Az olyan tárgyi berendezések pusztá rendelkezésre bocsátása viszont, amelyek alkalmasak a közvetítés lehetővé tételére vagy annak végzésére, önmagában véve nem képez közvetítést. Következésképpen az uniós joggal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a nyilvánossághoz közvetítés tekintetében a közlekedési eszközökön található hangberendezések meglétéén alapuló megdönthető vélelmet állít fel. Az ilyen szabályozás ugyanis e hangberendezéseknek e közlekedési eszközökön való pusztá megléte miatt díjfizetési kötelezettség előírásához vezethetne, még akkor is, ha egyáltalán nem kerül sor nyilvánossághoz közvetítésre.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Corina-Gabriela Socoliuc ☎ (+352) 4303 5536

Kövesse a híreket!

